



**ELECTRONIC KEYPAD DEADBOLT
CERROJO DE TECLADO ELECTRÓNICO**

Model #92640-020, 92640-021, 92640-022, 92640-023
Modelo #92640-020, 92640-021, 92640-022, 92640-023

Questions/Preguntas?

Call customer service at 1-866-386-7941, 8:00 a.m. - 8:00 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.
Llame a servicio al cliente al 1-866-386-7941, de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., hora estándar del este, de lunes a domingo.
También puede contactarnos en partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

AS21205

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Lea y comprenda todo este manual antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto.

PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list.
If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. ESTIMATED ASSEMBLY TIME: 40 - 60 MINUTES
Antes de comenzar la instalación del producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete.
Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar, instalar u operar el producto. TIEMPO ESTIMADO DE MONTAJE: 40 - 60 MINUTOS

CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

THE FOLLOWING CARE INSTRUCTIONS SHOULD BE FOLLOWED TO ENSURE A LONG LASTING FINISH:
1. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door

2. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only. Do not use abrasives or harsh chemicals and avoid sharp objects.
SE DEBEN SEGUIR LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE CUIDADO PARA ASEGURAR UN ACABADO DURADERO:

1. Quite las cerraduras, o no instale cerraduras, antes de pintar su puerta.

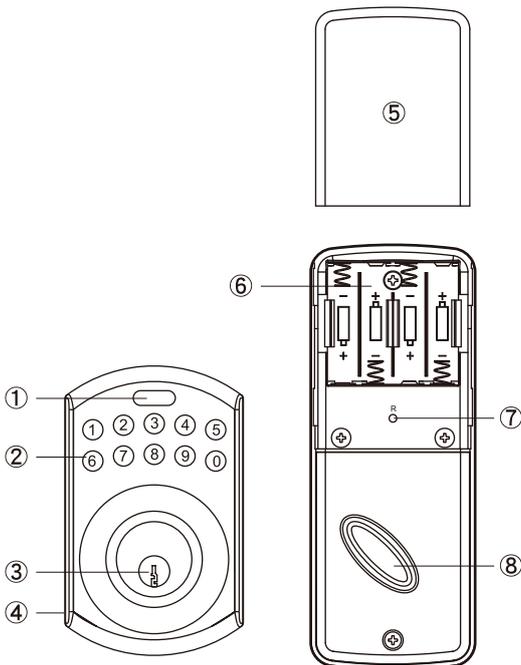
2. Limpie periódicamente con un jabón suave y un paño suave únicamente. No utilice abrasivos ni productos químicos agresivos y evite los objetos afilados.

USER GUIDE/GUÍA DE USUARIO

Do not use any chemical liquid or lubricating oil with additives to clean the lock body. It will damage the surface or even mainboard.

No utilice ningún líquido químico o aceite lubricante con aditivos para limpiar el cuerpo de la cerradura. Dañará la superficie o incluso la placa base.

UNIT INTERFACE/INTERFACE DE LA UNIDAD



- 1 Programming Button/Botón de programación**
Programming button is for entering codes, clearing errors and setting function.
It is also used to lock the door.
Se utiliza para ingresar códigos, borrar errores y configurar funciones.
También se usa para cerrar la puerta.
- 2 Number Buttons/Botones numerados**
To enter user codes. Each user code is 4–10 digits in length.
Le permite ingresar códigos de usuario. Cada código de usuario tiene de 4 a 10 cifras.
- 3 Cylinder/Cilindro**
To lock/unlock the lockset from outside.
Le permite bloquear o desbloquear el conjunto de bloqueo desde el exterior.
- 4 Washer/Rondana**
Prevents water from permeating into lockset.
Evita que entre agua en el conjunto de la cerradura.
- 5 Battery Lid/Tapa del compartimento de la batería**
Slide the lid to change the batteries.
Se desliza para permitir el reemplazo de la batería.
- 6 Battery Holder/Compartimiento de la batería**
Four AA (1.5 V) alkaline batteries.
Tiene capacidad para cuatro pilas alcalinas AA (1,5 V).
- 7 R Button (Reset)/Botón de reinicio (R)**
Restore default settings.
Le permite restaurar la configuración predeterminada.
- 8 Turn-piece/Barra giratoria**
To lock/unlock the lockset from inside.
Le permite bloquear o desbloquear el conjunto de bloqueo desde el interior.

OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE OPERACION

Keep the door open while programming to avoid being locked out accidentally. The lock contains one factory-preset user code but can be programmed to store up to a total of six additional unique use codes.

Codes can be added and deleted at any time. For first-time programming, use factory default programming code.
It's recommended to change the default programming code and default user code right after your install the lock.

Mantenga la puerta abierta durante la programación para evitar que se bloquee accidentalmente. La cerradura contiene un código de usuario preestablecido de fábrica, pero se puede programar para almacenar hasta un total de seis códigos de usuario únicos adicionales.

Es posible agregar y eliminar códigos en cualquier momento. Para la primera programación, utilice el código de programación predeterminado.

Se recomienda cambiar el código de programación predeterminado y el código de usuario predeterminado inmediatamente después de instalar la cerradura.

Operation Indicator Sounds and Lights/Sonidos y luces indicadoras de funcionamiento.

Sounds/Sonidos	Lights/Luces	Meaning/Significado
1 Beep 1 pitido	Flashes Green Once Parpadea en verde una vez	Successful Operation Operación exitosa
2 Long Beeps 2 pitidos largos	Flashes Green Twice Parpadea dos veces en verde	Successful Programming Programación exitosa
3 Beeps 3 pitidos	Flashes Red 3 Times Parpadea 3 veces en rojo	Operation Error Error de operación
5 Beeps 5 pitidos	Flashes Red 5 Times Parpadea 5 veces en rojo	Code Input Error; System Shuts Down for 45 seconds Error de entrada de código; el sistema se apaga durante 45 seg
10 Rapid Beeps 10 pitidos rápidos	Flashes Red 10 Times Parpadea 10 veces en rojo	Low Battery Power Baterías bajas
	Flashes Orange 3 Times Parpadea 3 veces en naranja	Default Setting Restored Restauración de los valores predeterminados de fábrica
	Flashes Orange Slowly Parpadea lentamente en naranja	In Programming Mode En modo de programación

Default programming code (PC): 0000 Default user code (UC): 1234

Your new programming code (PC) _____ Your new user code (UC) _____

The same programming code and user code cannot be accepted.

Código de programación predeterminado (CP): 0000 Código de usuario predeterminado (CU): 1234

Su nuevo código de programación (CP) _____ Su nuevo código de usuario (CU) _____

No es posible utilizar el mismo código para programar código y código de usuario.

The lock will cease operation if unauthorized codes are entered over 5 times. The system will unfreeze after 45 seconds.

La cerradura dejará de funcionar si se ingresan códigos no autorizados más de 5 veces. El sistema se desbloqueará después de 45 segundos.

1 Door Handing Identification Process/Proceso de identificación de la dirección de apertura de la puerta

The lock needs to learn if your door is a right-handed or left-handed.
La cerradura debe saber si su puerta se abre hacia la izquierda o hacia la derecha.



DO THIS FIRST/HAGA ESTE PASO PRIMERO

2 Change Programming Code/Cambiar el código de programación



3 Add New User Code/Agregar un nuevo código de usuario



Note: Up to 10 sets of user codes can be saved. User codes should be 4–10 digits in length.

Nota: Se pueden registrar hasta 10 conjuntos de códigos de usuario. Los códigos de usuario deben tener entre 4 y 10 dígitos.

4 Delete an Existing User Code/Eliminar un código de usuario existente



5 Delete All User Codes at Once/Eliminación simultánea de todos los códigos de usuario



Note: Auto-locking and keypad locking functions will be invalid when user codes are deleted. The lock can only be operated by key during that time.
Nota: Las funciones de bloqueo automático y bloqueo del teclado no son válidas cuando los códigos de usuario están eliminados. La cerradura solo se puede operar con la llave durante este tiempo.

6 Toggle Auto-Lock On/Off/Habilitar o deshabilitar el bloqueo automático



Note: The preset delay-time is 30 seconds, you can change the time by following instructions #7. Repeat the steps in #6 to cancel the auto-locking function.
Nota: El tiempo predeterminado es de 30 segundos. Puede cambiarlo siguiendo los pasos del punto 7. Repita los pasos del punto 6 para cancelar la función de bloqueo automático.

7 Set Auto-Lock Time Delay/Configuración del retardo de bloqueo automático



Note: 10–99 seconds delay-time available.
Nota: Retraso de 10 a 99 segundos disponible.

8 Toggle Mute On/Off/Activar o desactivar silencio



Note: Repeat same steps in #8 to turn beeper On/Off. LED illumination is still functioning when it's in mute, but there will be no warning alarms.
Nota: Repita los mismos pasos que en el punto 8 para activar o desactivar el pitido. La iluminación LED siempre funciona cuando está en uso. mudo, pero no habrá alarmas de advertencia

9 Enable/Disable All User Codes/Activación o desactivación de todos los códigos de usuario



Note: Auto-locking and keypad locking functions will be invalid when user codes are disabled. The lock can only be operated by key during the time. Repeat the steps to enable the user codes again.
Nota: Las funciones de bloqueo automático y bloqueo del teclado no son válidas cuando los códigos de usuario están desactivados. La cerradura solo se puede operar con la llave durante este tiempo. Repita los pasos para reactivar los códigos de usuario.

10 Create a One-Time User Code 4–10 Digits Long/Creación de un código de usuario de un solo uso de 4 a 10 dígitos



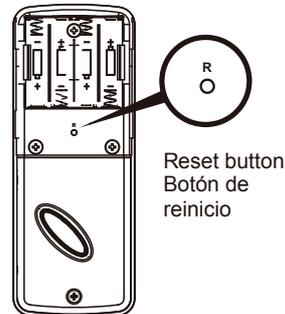
Note: The one-time user code will automatically cancel after it is used one time.
Nota: El código de usuario único se cancelará automáticamente después de usarse una vez.

11 Restore Default Settings/Restauración de la configuración predeterminada

Press/Presione (R)

Note: Press the button for more than 5 seconds; the programming is reset back to the original factory codes once you hear 3 long beeps. After restoring default settings, you must run the door handing identifying process (#1) again before programming any other functions.

Nota: Después de restaurar la configuración predeterminada, debe ejecutar el proceso de identificación de dirección nuevamente apertura de puerta (punto 1) antes de programar cualquier otra función.
 Presione el botón durante más de 5 segundos; la programación se restablece a los códigos de fábrica original una vez que escuche 3 pitidos largos.



TROUBLE SHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM/PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE/CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION/ACCIÓN CORRECTIVA
After installing the lockset and batteries, the door can't be locked and three short beeps are emitted when you press the Programming button. Después de instalar el conjunto de la cerradura y las baterías, la puerta no se puede bloquear y se emiten tres pitidos cortos cuando presiona el botón de programación.	The door-handing identification process isn't yet complete. El proceso de identificación de la dirección para abrir la puerta aún no está completo.	Refer to step 1. Vea el paso 1.
You've installed the lockset and batteries, but you still get no response when you press any button. Ha instalado el conjunto de la cerradura y las baterías, pero no obtiene respuesta cuando presiona un botón.	Batteries were installed incorrectly. Las baterías están instaladas incorrectamente.	Check to see if the battery polarities have been reversed or if the battery is dead. If so, re-install or change the battery. If not, please check to see if the cable is properly connected. Compruebe si las polaridades de las baterías se han invertido o si las baterías están agotadas. Si es así, reinstale o reemplace las baterías. Si no es así, compruebe si los cables están conectados correctamente.
When you are in the door-handing identifying process, you get the red light flashing three times, and three short beeps. Cuando pase por el proceso de identificación de la dirección de apertura de la puerta, la luz roja parpadeará tres veces y escuchará tres pitidos cortos.	Wrong door-handing or change of the door-handing in the memory. Se ha asignado una dirección de apertura de puerta incorrecta o se ha cambiado la dirección de apertura de la puerta en la memoria.	Press the R button to restore the system to factory default setting and re-execute door-handing identifying process (Refer to step 1) Presione el botón R para restaurar el sistema a la configuración predeterminada de fábrica, luego vuelva a ejecutar el proceso de identificación de la dirección de apertura de la puerta (consulte el paso 1).
Although you succeeded in the first execution of the door-handing identifying process, the latch still doesn't work. (i.e. You can feel the motor attempting to run, but the latch bolt is stuck, and the turnpiece can't be rotated.) Aunque es posible que haya completado con éxito el proceso para identificar la dirección de apertura de la puerta por primera vez, la cerradura aún no funciona. (Es decir, puede sentir que el motor intenta girar, pero el perno está atascado y la barra giratoria no gira).	Low battery. Las pilas tienen poca carga.	Replace with new alkaline batteries. Reemplace las pilas por pilas alcalinas nuevas.
Although the electronic deadbolt has been functioning normally, the latch bolt suddenly locks up, and the turnpiece inside can't be rotated, not even with a key. Aunque el cerrojo y el bloqueo del teclado electrónico funcionaban normalmente, el cerrojo se bloquea repentinamente y la barra giratoria en el interior no gira, incluso con una llave.	The deadbolt latch is stuck due to a warped door or misaligned door. El cerrojo está atascado debido a una puerta deformada o desalineada.	First, take out one battery, then press any button on the front pane for electric discharge, and put the battery back in. The latch bolt will automatically re-detect its position. Note: If the latch gets stuck frequently, please check and fix the alignment of the deadbolt latch & strike plate. Primero, retire una batería, luego presione cualquier botón en el panel frontal para descargar el panel frontal, luego reemplace la batería. El cerrojo detecta automáticamente su posición. Nota: Si el pestillo se atasca con frecuencia, verifique y ajuste la alineación del pestillo y golpee.
The door can be locked normally, but when you try to unlock it, you hear three short beeps and the lock won't unlock when you enter the user code and press the programming button. La puerta se puede bloquear normalmente, pero cuando intenta desbloquearla, escucha tres pitidos cortos y la cerradura no se desbloquea cuando ingresa el código de usuario y presiona el botón de programa.	The sensor did not sense position. El sensor no detectó la posición.	Unlock the door with the key and re-program the unit. If the problem persists, call our customer service department. Destrahe la puerta con la llave y re programe la cerradura. Si el problema persiste, llame a nuestro servicio de atención al cliente.
While the door is locked, you hear the latch bolt coming out when you press the programming button to lock the door; however, three short beeps are emitted. Conversely, while the door is open, no beeps are emitted when locking the latch bolt. Cuando la puerta está bloqueada, oír que se apaga el cerrojo cuando presione el botón de programación para bloquear la puerta; sin embargo, se emiten tres pitidos cortos. Por el contrario, cuando la puerta está abierta, no se emite ningún pitido al bloquear el pestillo.	(1) The depth of the latch bolt hole is insufficient. (2) The latch bolt is not aimed at the opening of the strike. (1) La profundidad del orificio del perno es insuficiente. (2) El perno no está ajustado a la apertura de la placa.	(1) Dig the latch bolt hole for the strike deeper. The minimum depth is 1" (2.5 cm). (2) Adjust the strike to the appropriate position. (1) Revaja el agujero del perno más profundo para la placa. La profundidad mínima es de 2,5 cm (1 pulgada). (2) Coloque la placa en la posición correcta.

LIMITED LIFETIME WARRANTY/GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

The Manufacturer extends a Limited Lifetime Mechanical and Finish Warranty to the original "User" of this product against defects in materials and workmanship as long as the User occupies the residential premises upon which the product was originally installed. Upon return of a defective product to the Manufacturer, the Manufacturer shall either replace, repair or refund the purchase price in exchange for the product. This warranty does not cover abused or misused products or those products used in commercial applications. No other warranties, express or implied are made with respect to the product including but not limited to any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. The Manufacturer DOES NOT authorize any person to create for it any obligation or liability in connection with the product. The Manufacturer maximum liability here under limited to the purchase price of the product, and in no event shall the company be liable for any consequential, indirect, incidental or special damages of any nature arising from the sale or use of this product, whether in contract, tort, strict liability or otherwise.

El fabricante extiende una garantía mecánica y de acabado limitada de por vida al "usuario" original de este producto contra defectos de materiales y mano de obra, siempre que el usuario ocupe las instalaciones residenciales en las que se instaló originalmente el producto. Tras la devolución de un producto defectuoso al Fabricante, el Fabricante deberá reemplazar, reparar o reembolsar el precio de compra a cambio del producto. Esta garantía no cubre los productos abusados o mal utilizados ni los productos utilizados en aplicaciones comerciales. No se ofrecen otras garantías, expresas o implícitas, con respecto al producto, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular. El Fabricante NO autoriza a ninguna persona a crear para él ninguna obligación o responsabilidad en relación con el producto. La responsabilidad máxima del fabricante aquí se limita al precio de compra del producto, y en ningún caso la empresa será responsable de ningún daño consecuente, indirecto, incidental o especial de cualquier naturaleza que surja de la venta o el uso de este producto, ya sea por contrato, agravio, responsabilidad objetiva o de otro tipo.